PREGÃO ELETRÔNICO BINACIONAL

SUBASTA A LA BAJA ELECTRÓNICA BINACIONAL

EF 0273-23

CADERNO DE BASES E CONDIÇÕES

PLIEGO DE BASES Y CONDICIONES

(ADITAMENTO 3)
(ADITIVO 3)

AQUISIÇÃO DE SERVIDORES X86_64,
INCLUINDO SERVIÇOS DE INSTALAÇÃO, CONFIGURAÇÃO, SUPORTE, GARANTIA E TRANSFERÊNCIA DE CONHECIMENTO

ADQUISICIÓN DE SERVIDORES X86_64,
INCLUYENDO SERVICIOS DE INSTALACIÓN, CONFIGURACIÓN, SOPORTE, GARANTÍA Y TRANSFERENCIA DE CONOCIMIENTO

Í N D I C E

PÁG. Nº

CAPÍTULO I 1
INSTRUÇÕES GERAIS 1
1.1 FINALIDADE E OBJETO 1
1.2 CALENDÁRIO DE EVENTOS 1
1.3 PRINCIPAIS REQUISITOS PARA PARTICIPAÇÃO E HABILITAÇÃO 2
1.4 OFERTA DE PREÇOS 4

CAPÍTULO II 4
INSTRUÇÕES ESPECÍFICAS 4
2.1 IDIOMA 4
2.2 NATUREZA JURÍDICA DA ITAIPU 4
2.3 CARACTERÍSTICA DESTA LICITAÇÃO 4
2.4 ISENÇÃO TRIBUTÁRIA 5
2.5 FORMA DE COMUNICAÇÃO 6
2.6 CONSULTA, RESPOSTA E ADITAMENTO 6
2.7 DILIGÊNCIA 6
2.8 INTERPRETAÇÃO DAS NORMAS QUE REGULAM ESTE PREGÃO 7
2.9 ATRIBUIÇÕES DO(A) PREGOEIRO(A) 7
2.10 RESPONSABILIDADES DA PROPONENTE 8
2.11 SANÇÕES ADMINISTRATIVAS 9
2.12 REVOGAÇÃO OU ANULAÇÃO 10
2.13 RESTRIÇÕES 10
2.14 CREDENCIAMENTO DA PROPONENTE 11
2.15 ELABORAÇÃO DA PROPOSTA COMERCIAL 11
2.16 INÍCIO DA PARTICIPAÇÃO 12
2.17 REGISTRO DA PROPOSTA INICIAL 12
2.18 SESSÃO PÚBLICA DO PREGÃO 13
2.19 VERIFICAÇÃO DA HABILITAÇÃO 15
2.20 APRESENTAÇÃO DA PROPOSTA COMERCIAL VENCEDORA 16
2.21 ADJUDICAÇÃO 17
2.22 FORMALIZAÇÃO DO INSTRUMENTO CONTRATUAL 17
2.23 IMPUGNAÇÃO DO CBC 18
2.24 RECURSO ADMINISTRATIVO 18

CAPÍTULO III 20
ANEXOS 20

PÁG. Nº

CAPÍTULO I 1
INSTRUCCIONES GENERALES 1
1.1 FINALIDAD Y OBJETO 1
1.2 CALENDARIO DE EVENTOS 1
1.3 PRINCIPALES REQUISITOS PARA PARTICIPACIÓN Y HABILITACIÓN 2
1.4 OFERTA DE PRECIOS 4

CAPÍTULO II 4
INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS 4
2.1 IDIOMA 4
2.2 NATURALEZA JURÍDICA DE LA ITAIPU 4
2.3 CARACTERÍSTICA DE ESTA LICITACIÓN 4
2.4 EXONERACIÓN TRIBUTARIA 5
2.5 FORMA DE COMUNICACIÓN 6
2.6 CONSULTA, RESPUESTA Y ADITIVO 6
2.7 DILIGENCIA 6
2.8 INTERPRETACIÓN DE LAS NORMAS QUE REGULAN ESTA SUBASTA 7
2.9 ATRIBUCIONES DEL(DE LA) SUBASTADOR(A) 7
2.10 RESPONSABILIDADES DEL OFERENTE 8
2.11 SANCIONES ADMINISTRATIVAS 9
2.12 REVOCACIÓN O ANULACIÓN 10
2.13 RESTRICCIONES 10
2.14 ACREDITACIÓN DEL OFERENTE 11
2.15 ELABORACIÓN DE LA OFERTA COMERCIAL . 11
2.16 INICIO DE LA PARTICIPACIÓN 12
2.17 REGISTRO DE LA OFERTA INICIAL 12
2.18 SESIÓN PÚBLICA DE LA SUBASTA 13
2.19 VERIFICACIÓN DE LA HABILITACIÓN 15
2.20 PRESENTACIÓN DE LA OFERTA COMERCIAL VENCEDORA 16
2.21 ADJUDICACIÓN 17
2.22 FORMALIZACIÓN DEL INSTRUMENTO CONTRACTUAL 17
2.23 IMPUGNACIÓN DEL PBC 18
2.24 RECURSO ADMINISTRATIVO 18

CAPÍTULO III 20
ANEXOS 20

PREGÃO ELETRÔNICO BINACIONAL EF 0273-23
SUBASTA A LA BAJA ELECTRÓNICA BINACIONAL EF 0273-23

CAPÍTULO I
INSTRUÇÕES GERAIS

1.1 FINALIDADE E OBJETO

Selecionar a proposta comercial mais vantajosa para aquisição de servidores x86_64, incluindo serviços de instalação, configuração, suporte, garantia e transferência de conhecimento, de acordo com as Especificações Técnicas, Anexo I deste Caderno de Bases e Condições (CBC).

1.2 CALENDÁRIO DE EVENTOS

1.2.1 Sessão Pública:

Site: https://compras.itaipu.gov.br

a) participação na condição de proponente: acesso por meio do seguinte caminho: Negociação → Pregão Eletrônico → Lista de Pregões Eletrônicos → Número do Processo, mediante *login* e senha obtidos conforme instrução em 2.14 deste CBC;

b) participação na condição de observador: acesso direto pelo número do processo.

1.2.2 Formalização de consultas:

Até 03/04/23

Por meio do correio eletrônico compras_suporte@itaipu.gov.br ou pelo "Fórum" do Portal de Compras Eletrônicas da ITAIPU.

1.2.3 Respostas:

Até 10/04/23

1.2.4 Recepção das propostas:

Até às 9h de 13/04/23

1.2.5 Início da Sessão Pública com a divulgação das propostas:

Em 13/04/23, a partir das 9h

CAPÍTULO I
INSTRUCCIONES GENERALES

1.1 FINALIDAD Y OBJETO

Seleccionar la oferta comercial más ventajosa para la adquisición de servidores x86_64, incluyendo los servicios de instalación, configuración, soporte, garantía y transferencia de conocimiento, de acuerdo con las Especificaciones Técnicas, Anexo I, de este Pliego de Bases y Condiciones (PBC).

1.2 CALENDARIO DE EVENTOS

1.2.1 Sesión Pública:

Site: https://compras.itaipu.gov.py

a) participación en la condición de oferente: acceso por medio del siguiente camino: Negociación → Subasta Electrónica → Lista de Subastas Electrónicas → Número del Proceso, mediante *login* y seña obtenidos conforme instrucción en el sub-ítem 2.14 de este PBC;

b) participación en la condición de observador: acceso directo por el número del proceso.

1.2.2 Formalización de consultas:

Hasta el 03/04/23

Por medio del correo electrónico compras_apoyo@itaipu.gov.py o por el "Foro" del Portal de Compras Electrónicas de la ITAIPU.

1.2.3 Respuestas:

Hasta el 10/04/23

1.2.4 Recepción de las ofertas:

Hasta las 8:00 hs. del 13/04/23

1.2.5 Inicio de la Sesión Pública con la divulgación de las ofertas:

El 13/04/23, desde las 8:00 hs.

1.2.6 Início da etapa de disputa de lances:

Em 13/04/23, a partir das 9h30min

1.2.7 Referência de tempo:

Horário de Brasília – DF

1.3 PRINCIPAIS REQUISITOS PARA PARTICIPAÇÃO E HABILITAÇÃO

1.3.1 Poderá participar deste pregão somente empresa, legalmente estabelecida no Brasil ou no Paraguai (ver item 2.13 deste CBC), que:

a) possuir cadastro atualizado no Cadastro de Fornecedores da ITAIPU; e

b) for credenciada no Portal de Compras Eletrônicas da ITAIPU (ver item 2.14 deste CBC).

1.3.1.1 Não será permitida a participação de consórcio.

1.3.2 Será considerada habilitada a empresa que:

a) possuir Certificado de Registro Cadastral (CRC) vigente, emitido pelo Cadastro de Fornecedores da ITAIPU, na modalidade de Cadastro Completo, em um ou mais dos seguintes códigos cadastrais:

CÓDIGO	DESCRIÇÃO
090101	Servidores
09010101	Servidores de pequeno porte
09010102	Servidores de grande porte
09010103	Servidores de plataforma sun
09010104	Servidores de plataforma risk
6206	Área de informática
620604	Informática - desenvolvimento e manutenção de sistemas
620606	Informática - sistemas de processamento/tratamento de imagem
620607	Informática - soluções integradas
620608	Informática - administração e operação de processamento de d

b) apresentar atestado ou certificado de desempenho, emitido por pessoa jurídica, comprovando que forneceu e instalou,

1.2.6 Inicio de la etapa de disputa de lances:

El 13/04/23, desde las 8:30 hs.

1.2.7 Referencia horaria:

Hora oficial del Paraguay

1.3 PRINCIPALES REQUISITOS PARA PARTICIPACIÓN Y HABILITACIÓN

1.3.1 Podrá participar de esta subasta solamente empresa, legalmente establecida en el Paraguay o en el Brasil (ver ítem 2.13 de este PBC), que:

a) posea catastro actualizado en el Catastro de Proveedores de la ITAIPU; y

b) esté acreditada por el Portal de Compras Electrónicas de la ITAIPU (ver ítem 2.14 de este PBC).

1.3.1.1 No será permitida la participación en consorcio.

1.3.2 Será considerada habilitada la empresa que:

a) posea Certificado de Registro Catastral (CRC) vigente, emitido por el Catastro de Proveedores de la ITAIPU, en la modalidad de Catastro Completo, en uno o más de los siguientes códigos catastrales:

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN
090101	Servidores
09010101	Servidores pequeño porte
09010102	Servidores de gran porte
09010103	Servidores plataforma Sun
09010104	Servidores plataforma Risk
6206	Área de informática
620604	Informática - desarrollo y mantenimiento de sistemas
620606	Informática - sistemas de procesamiento y tratam. de imagen
620607	Informática - soluciones integradas
620608	Informática - administración y operación de procesamiento de

b) presente constancia o certificado, emitido por persona jurídica, comprobando que suministró y instaló infraestructura de

infraestrutura de servidores x86_64 da mesma marca do produto ofertado à ITAIPU nesta licitação, com no mínimo 6 (seis) servidores; e

c) apresentar comprovante, emitido pelo fabricante, atestando que a proponente tem autorização para comercializar, oferecer garantia e prestar assistência técnica em seus produtos.

Nota:
Não será admitido o somatório de atestados ou certificados para comprovação do quantitativo mínimo exigido na letra "b".

1.3.2.1 Caso a proponente possua CRC vigente, na modalidade de Cadastro Completo, porém não esteja cadastrada em um ou mais códigos exigidos em 1.3.2, alínea "a", todavia tenha apresentado o(s) documento(s) exigido(s) em 1.3.2, alíneas "b" e "c", a ITAIPU:

a) considerará como habilitada a proponente neste certame; e

b) utilizará o documento de capacidade técnica, apresentado para fins de habilitação, para atualizar a situação cadastral da proponente no Cadastro de Fornecedores da ITAIPU.

1.3.2.2 A empresa não cadastrada ou com o cadastro desatualizado no Cadastro de Fornecedores da ITAIPU deverá apresentar, no prazo de até cinco dias úteis anteriores à data de recebimento das propostas, a documentação necessária para sua inscrição ou regularização cadastral por meio do endereço eletrônico https://compras.itaipu.gov.br.

1.3.2.2.1 Quando do pedido de cadastramento ou de regularização cadastral, a empresa deverá manifestar seu interesse em participar desta licitação, enviando mensagem para o correio eletrônico *cadastrobr@itaipu.gov.br*, a fim de que o Cadastro de Fornecedores possa realizar a análise oportuna da documentação.

1.3.3 Fica dispensada a apresentação física do documento citado em 1.3.2, alínea "a", por tratar-se de documento próprio emitido por ITAIPU.

1.3.3.1 O (A) pregoeiro (a) realizará diligência mediante consulta aos dados cadastrais da proponente no Cadastro de Fornecedores da

servidores x86_64 de la misma marca del producto ofertado a la ITAIPU en esta licitación, con al menos 6 (seis) servidores; y

c) presente comprobante, emitido por el fabricante, que acredite que el oferente está autorizado para comercializar, ofrecer garantía y brindar asistencia técnica sobre sus productos.

Nota:
No se aceptará la suma de certificados o certificados para comprobar la cantidad mínimo exigido en la letra "b".

1.3.2.1 En el caso de que el oferente posea CRC vigente, en la modalidad de Catastro Completo, pero no esté catastrada en uno o más códigos exigidos en el ítem 1.3.2, letra "a", y haya presentado el(los) documento(s) exigido(s) en el sub-ítem 1.3.2, letras "b" y "c", la ITAIPU:

a) considerará como habilitado al oferente en este certamen; y

b) utilizará el documento de capacidad técnica, presentado para fines de habilitación, para actualizar la situación catastral del oferente en el Catastro de Proveedores de la ITAIPU.

1.3.2.2 La empresa no catastrada o con el catastro desactualizado en el Catastro de Proveedores de la ITAIPU, deberá presentar, en el plazo de hasta cinco días hábiles antes de la fecha de recepción de las ofertas, la documentación necesaria para su inscripción o su regularización catastral por medio de la dirección electrónica https://compras.itaipu.gov.py.

1.3.2.2.1 Cuando realice la solicitud de registro o regularización catastral, la empresa debe manifestar su interés en participar en esta licitación mediante envío de un mensaje al correo electrónico *catastropy@itaipu.gov.py*, a fin de que el catastro de Proveedores pueda realizar el análisis oportuno de la documentación.

1.3.3 Queda dispensada la presentación impresa del documento citado en el sub-ítem 1.3.2, letra "a", por tratarse de documento propio emitido por ITAIPU.

1.3.3.1 El(La) subastador(a) realizará diligencia mediante consulta a los datos catastrales del oferente en el Catastro de Proveedores de

ITAIPU para fins de análise e comprovação da conformidade do CRC da proponente.

1.3.3.2 Constatada a regularidade cadastral da proponente, considerar-se-á como tendo sido validamente apresentado o CRC para fins de habilitação nesta licitação.

1.3.3.3 O(A) pregoeiro(a) registrará no sistema a diligência realizada e anexará o respectivo CRC.

1.4 OFERTA DE PREÇOS

Para fins de oferta de preços no Portal de Compras Eletrônicas da ITAIPU, e competição neste pregão, a proponente deverá considerar o estabelecido em 2.15 a 2.18 deste CBC.

CAPÍTULO II
INSTRUÇÕES ESPECÍFICAS

2.1 IDIOMA

Este CBC é editado nos idiomas português e castelhano.

2.2 NATUREZA JURÍDICA DA ITAIPU

A ITAIPU é entidade binacional de direito internacional público, instituída pelo Tratado celebrado entre a República Federativa do Brasil e a República do Paraguai em 26 de abril de 1973, o qual foi aprovado no Brasil pelo Decreto Legislativo nº 23, de 22 de maio de 1973 (Diário do Congresso Nacional, de 01.06.73, p. 1659) e promulgado pelo Decreto nº 72.707, de 28 de agosto de 1973 (Diário Oficial de 30.08.73, p. 8642/6), e no Paraguai pela Lei nº 389, de 13 de julho de 1973.

2.3 CARACTERÍSTICA DESTA LICITAÇÃO

O presente pregão será regido pela Norma Geral de Licitação (NGL) da ITAIPU, aplicando-se, no que couber, a legislação brasileira e/ou paraguaia pertinente conforme a abrangência do certame, na forma do Tratado celebrado entre o Brasil e o Paraguai em 26 de abril de 1973.

2.4 ISENÇÃO TRIBUTÁRIA

ITAIPU para fines de análisis y comprobación de la conformidad del CRC del oferente.

1.3.3.2 Una vez constatada la regularidad catastral del oferente, se entenderá como habiendo sido válidamente presentado el CRC para fines de habilitación en esta licitación.

1.3.3.3 El(La) subastador(a) registrará en el sistema la diligencia realizada y anexará el respectivo CRC.

1.4 OFERTA DE PRECIOS

Para fines de oferta de precios en el Portal de Compras Electrónicas de la ITAIPU, y competición en esta subasta, el oferente deberá considerar lo establecido en los sub-ítems 2.15 al 2.18, de este PBC.

CAPÍTULO II
INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS

2.1 IDIOMA

Este PBC está editado en los idiomas portugués y castellano.

2.2 NATURALEZA JURÍDICA DE LA ITAIPU

La ITAIPU es una entidad binacional de Derecho Internacional Público, creada por el Tratado celebrado entre la República del Paraguay y la República Federativa del Brasil, el 26 de abril de 1973, el cual fue aprobado y ratificado, en el Paraguay, por la Ley Nº 389 del Congreso Nacional, de fecha 13 de julio de 1973; y en Brasil por el Decreto Legislativo Nº 23, del 22 de mayo de 1973 ("Diário do Congresso Nacional, de 01.06.73, p. 1659") y promulgado por el Decreto Nº 72.707, del 28 de agosto de 1973 ("Diário Oficial de 30.08.73, p. 8642/6")

2.3 CARACTERÍSTICA DE ESTA LICITACIÓN

En el marco del Tratado celebrado entre el Paraguay y el Brasil el 26/4/73, la presente licitación será regida por la Norma General de Licitación (NGL) de la ITAIPU, aplicándose, en lo que fuere pertinente, la legislación paraguaya y/o brasileña, conforme al alcance del certamen.

2.4 EXONERACIÓN TRIBUTARIA

2.4.1 No Brasil, a ITAIPU possui isenção tributária conferida pelo Art. XII do Tratado que criou e rege a entidade e, em matéria tributária, tem os efeitos previstos no art. 98 do Código Tributário Nacional, compreendendo:

a) tributos nos quais a ITAIPU é contribuinte de direito, por força do Art. XII, alíneas "a" e "c" do Tratado (IPTU, IPVA, Imposto de Importação, IOF, entre outros); e

b) tributos nos quais a ITAIPU é contribuinte de fato, por força do Art. XII, alínea "b", do Tratado (ISS, ICMS, IPI, PIS/COFINS, entre outros).

2.4.2 Caso seja optante pelo SIMPLES NACIONAL, a CONTRATADA deverá observar o regrado pela Lei Complementar 123/2006, não sendo aplicável a isenção tributária de que goza a ITAIPU.

2.4.3 Relativamente a serviços que se sujeitem à tributação no Município de Foz do Iguaçu, a proponente deverá observar o disposto na Lei Complementar municipal n. 288, de 23 de julho de 2018.

2.4.3 No Paraguai, a ITAIPU goza de isenção tributária em razão do disposto no:

a) Art. XII do Tratado celebrado entre a República Federativa do Brasil e a República do Paraguai, de 26/4/73, aprovado e ratificado no Paraguai pela Lei 389/73;

b) Art. 255 da Lei 125/91;

- anulação de dispensas gerais e particulares – ficam excluídas as que se referem a Lei 60/90 de 26 de março de 1991, com as referências expressamente estabelecidas, as de regime legal de hidrocarboneto, as previstas nas leis particulares de obras públicas, as contempladas em acordos, convênios e tratados internacionais, assim como as previstas na presente Lei; e

c) Decreto 8.912/74, que autoriza a aplicação das franquias a favor da ITAIPU.

2.4.4 Os aspectos tributários específicos das propostas são de responsabilidade exclusiva das

2.4.1 En el Brasil, la ITAIPU cuenta con una exoneración tributaria conferida por el Art. XII del Tratado que creó y rige la entidad y, en materia fiscal, tiene los efectos previstos en el art. 98 del Código Tributario Nacional, que comprende:

a) impuestos en los que la ITAIPU es contribuyente en virtud del artículo XII, incisos "a" y "c" del Tratado (IPTU, IPVA, Impuesto de Importación, IOF, entre otros); y

b) impuestos en los que la ITAIPU es contribuyente de hecho, de conformidad con el artículo XII inciso "b" del Tratado (ISS, ICMS, IPI, PIS / COFINS, entre otros).

2.4.2 En caso de optar por SIMPLES NACIONAL, el CONTRATISTA deberá cumplir con lo establecido en la Ley Complementaria 123/2006, no aplicándose la exoneración tributaria a que se refiere el sub-ítem 2.4.1.

2.4.3 En relación con los servicios sujetos a tributación en el Municipio de Foz de Iguazú, el solicitante debe observar las disposiciones de la Ley Complementaria Municipal n°288, del 23 de julio de 2018.

2.4.3 En el Paraguay, la ITAIPU goza de exoneración tributaria en razón de lo dispuesto en el:

a) Art. XII del Tratado celebrado entre la República del Paraguay y la República Federativa del Brasil, el 26/4/73, aprobado y ratificado en el Paraguay por la Ley 389/73;

b) Art. 255 de la Ley 125/91;

- derogación de exoneraciones generales y particulares – quedan exceptuadas las que se mencionan en la Ley 60/90 del 26 de marzo de 1991, con las referencias expresamente establecidas, las del régimen legal de hidrocarburos, las previstas en las leyes particulares de obras públicas, las contempladas en acuerdos, convenios y tratados internacionales, así como las previstas en la presente Ley; y

c) Decreto 8.912/74, que autoriza la aplicación de franquicias a favor de la ITAIPU.

2.4.4 Los aspectos tributarios específicos de las ofertas, son de exclusiva responsabilidad de los

proponentes, sendo recomendável assessoria especializada.

oferentes, siendo recomendable asesoría especializada.

2.5 FORMA DE COMUNICAÇÃO

2.5.1 A comunicação entre a ITAIPU e a proponente far-se-á mediante o sistema eletrônico denominado Portal de Compras Eletrônicas da ITAIPU (*Compras-E*) ou correio eletrônico, ficando a proponente obrigada a realizar o acompanhamento do processo em que participa e o oferecimento, inclusive, de respostas tempestivas às notificações ou diligências requeridas por ITAIPU ou pelo pregoeiro(a).

2.5.2 A ITAIPU publicará no Portal de Compras Eletrônicas, no *site* https://compras.itaipu.gov.br, os aditamentos deste pregão, ficando sob a responsabilidade da proponente o acompanhamento do processo.

2.5 FORMA DE COMUNICACIÓN

2.5.1 La comunicación entre la ITAIPU y el oferente se hará mediante el sistema electrónico denominado Portal de Compras Electrónicas de la ITAIPU (Compras-E) o correo electrónico, quedando obligada el oferente a realizar el acompañamiento del proceso en el que participa, debiendo inclusive, ofrecer respuestas en tiempo y forma a las notificaciones o diligencias promovidas por la ITAIPU o por el subastador(a).

2.5.2 La ITAIPU publicará en el Portal de Compras Electrónicas, en el sitio https://compras.itaipu.gov.py, los aditivos de esta subasta, quedando bajo responsabilidad del oferente el acompañamiento del proceso.

2.6 CONSULTA, RESPOSTA E ADITAMENTO

2.6.1 Observado o Calendário de Eventos:

a) a proponente poderá formular consulta sobre esta licitação mediante correio eletrônico ou por meio do sistema eletrônico, na opção "Fórum";

b) a resposta da ITAIPU será disponibilizada a todas as proponentes, sem indicação do autor da consulta, e constituirá aditamento do presente CBC.

2.6.2 A ITAIPU poderá, por intermédio da Superintendência de Compras, aditar este CBC até a data da sessão pública inaugural, mediante publicação na imprensa ou pelos meios indicados em 2.5 deste CBC.

2.6.3 O aditamento prevalecerá sempre em relação ao que foi editado.

2.6 CONSULTA, RESPUESTA Y ADITIVO

2.6.1 Observado el Calendario de Eventos:

a) el oferente podrá formular consultas sobre esta licitación mediante correo electrónico o por medio del sistema electrónico, en la opción "Foro";

b) la respuesta de la ITAIPU estará disponible a todos los oferentes, sin indicación del autor de la consulta, y constituirá aditivo del presente PBC.

2.6.2 La ITAIPU podrá, por medio de la Superintendencia de Compras, formular aditivos a este PBC, hasta la fecha de sesión pública inaugural, mediante publicación por la prensa, o por los medios indicados en el ítem 2.5 de este PBC.

2.6.3 El aditivo prevalece siempre en relación al que fue editado.

2.7 DILIGÊNCIA

2.7.1 Em qualquer fase do procedimento licitatório a ITAIPU poderá, por intermédio do(a) pregoeiro(a), promover diligências para esclarecer, sanear e/ou complementar a instrução do processo.

2.7.2 Admitir-se-á que os interessados, em resposta à diligência promovida, procedam à

2.7 DILIGENCIA

2.7.1 En cualquier etapa de este proceso licitatorio la ITAIPU, por medio del(de la) subastador(a), podrá promover diligencias para aclarar, sanear y/o complementar la instrucción del proceso.

2.7.2 Se admitirá que los interesados, en respuestas a las diligencias promovidas,

juntada posterior de documentos cujo conteúdo retrate situação fática ou jurídica já existente na data da apresentação das propostas.

2.7.3 Poderão ser objeto de saneamento tanto os erros formais como os materiais irrelevantes, seja em relação às propostas ou aos documentos para a habilitação.

2.7.4 As proponentes notificadas para prestar esclarecimentos deverão fazê-lo no prazo determinado pelo(a) pregoeiro(a), sob pena de desclassificação ou inabilitação.

2.7.5 A ITAIPU dará conhecimento da diligência realizada, bem como de sua resposta, a todas as proponentes participantes do certame.

2.7.6 Não será permitido o uso de diligência para comprovar outras experiências que não aquelas retratadas nos atestados ou certificados inicialmente apresentados.

procedan posteriormente a adjuntar documentos cuyos contenidos reflejen la situación fáctica o jurídica ya existente en la fecha de la presentación de las ofertas.

2.7.3 Podrán ser objeto de saneamiento, los errores formales, como los materiales irrelevantes, tanto con relación a las ofertas como también a los documentos de habilitación.

2.7.4 Los oferentes notificados para prestar aclaraciones adicionales, deberán hacerlo en el plazo determinado por el(la) subastador(a), bajo pena de desclasificación o inhabilitación.

2.7.5 La ITAIPU dará conocimiento de la diligencia realizada, así como de su respuesta, a todos los oferentes participantes del certamen.

2.7.6 No será permitida la realización de diligencia para comprobar otras experiencias que no sean aquellas realizadas e identificadas en las constancias o certificados inicialmente presentados.

2.8 INTERPRETAÇÃO DAS NORMAS QUE REGULAM ESTE PREGÃO

2.8.1 As normas que disciplinam este pregão serão sempre interpretadas em favor da ampliação da disputa, desde que não comprometam o interesse público, a finalidade e a segurança da contratação.

2.8.2 Os casos não previstos neste CBC serão decididos pelo(a) pregoeiro(a).

2.8 INTERPRETACIÓN DE LAS NORMAS QUE REGULAN ESTA SUBASTA

2.8.1 Las normas que rigen esta subasta serán siempre interpretadas en favor de la ampliación de la disputa, toda vez que no comprometan el interés público, la finalidad y la seguridad de la contratación.

2.8.2 Los casos no previstos en este PBC serán decididos por el(la) subastador(a).

2.9 ATRIBUIÇÕES DO(A) PREGOEIRO(A)

2.9.1 O pregão será conduzido pelo(a) pregoeiro(a), que terá, em especial, as seguintes atribuições:

a) conduzir os trabalhos da equipe de apoio;

b) declarar aberta a sessão pública;

c) receber as propostas de preços e os documentos de habilitação;

d) analisar e decidir motivadamente sobre a aceitabilidade das propostas;

e) desclassificar propostas, indicando os motivos;

2.9 ATRIBUCIONES DEL(DE LA) SUBASTADOR(A)

2.9.1 La subasta será conducida por el(la) subastador(a) quien tendrá, especialmente, las siguientes atribuciones:

a) conducir los trabajos del equipo de apoyo;

b) declarar abierta la sesión pública;

c) recibir las ofertas de precios y los documentos de habilitación;

d) analizar y decidir motivadamente sobre la aceptabilidad de las ofertas;

e) desclasificar ofertas, indicando los motivos;

f) conduzir os procedimentos relativos aos lances e à escolha da proposta ou lance de menor preço;

g) negociar, se for o caso, com o objetivo de obter o preço mais vantajoso para a ITAIPU;

h) analisar a documentação e decidir sobre a habilitação da proponente classificada em primeiro lugar;

i) declarar a vencedora da licitação;

j) receber, examinar e opinar sobre recursos, submetendo a decisão para a autoridade competente;

k) elaborar a ata da sessão;

l) encaminhar o processo, acompanhado de relatório fundamentado, à autoridade competente para homologação e autorização da contratação.

2.9.2 Compete ainda ao(à) pregoeiro(a):

a) informar irregularidades com o objetivo de aplicação de penalidades previstas nas disposições pertinentes; e

b) facultativamente, exercer o juízo de retratação e, caso suscetível de aproveitamento, retomar o procedimento desde o ato impugnado.

2.10 RESPONSABILIDADES DA PROPONENTE

2.10.1 A proponente é responsável, dentre outros atos:

a) pela fidelidade e legitimidade das informações prestadas e dos documentos apresentados em qualquer fase da licitação. A falsidade de qualquer documento apresentado ou a inverdade de informações nele contidas acarretará aplicação à proponente das sanções cabíveis, previstas neste CBC e na legislação aplicável;

b) por todas as transações que forem efetuadas em seu nome no sistema eletrônico, assumindo como firmes, valiosas e verdadeiras suas propostas e lances;

c) por acompanhar as operações no sistema eletrônico durante a sessão pública do pregão, ficando responsável pelo ônus

f) conducir los procedimientos relativos a los lances y la selección de la oferta o lance de menor precio;

g) negociar, si fuera el caso, con el objetivo de obtener el precio más ventajoso para la ITAIPU;

h) analizar la documentación y decidir sobre la habilitación del oferente clasificado en primer lugar;

i) declarar al vencedor de la licitación;

j) recibir, examinar y opinar sobre recursos, sometiéndolos a la decisión de la autoridad competente;

k) elaborar el acta de la sesión;

l) remitir el proceso, acompañado del informe fundamentado, a la autoridad competente para la homologación y autorización de la contratación.

2.9.2 Cabrá al(a la) subastador(a), además:

a) informar irregularidades con el objetivo de aplicación de sanciones previstas en las disposiciones pertinentes; y

b) opcionalmente, ejercer juicio de retractación y, si es susceptible de subsanación, reanudar el procedimiento desde el acto impugnado.

2.10 RESPONSABILIDADES DEL OFERENTE

2.10.1 El oferente es responsable, entre otras cosas:

a) por la fidelidad y legitimidad de las informaciones proporcionadas y de la documentación presentada en cualquier etapa del proceso licitatorio. La presentación de documentos de contenido no auténtico implicará la aplicación, al oferente, de las sanciones previstas en este PBC y en la legislación aplicable;

b) por todas las transacciones que fueren efectuadas en su nombre en el sistema electrónico, asumiendo como firmes, válidas y verdaderas sus propuestas y lances;

c) por acompañar las operaciones en el Portal de Compras Electrónicos durante la sesión pública de la subasta a la baja, siendo

decorrente da perda de negócios diante da inobservância de mensagens emitidas pelo sistema ou de sua desconexão;

d) pelo sigilo da senha, bem como seu uso em transação efetuada diretamente ou por seu representante, não cabendo à ITAIPU nenhuma responsabilidade por eventuais danos decorrentes de uso indevido da senha, ainda que por terceiros;

e) pelos atos praticados e presunção de capacidade técnica para realização das transações inerentes ao pregão eletrônico.

2.10.2 A participação da proponente neste certame implica manifestação tácita de que:

a) respeita a legislação pertinente à contratação de menores;

b) conhece e respeita, no que lhe é aplicável, as políticas e diretrizes vigentes na ITAIPU em relação à equidade de gênero, as quais estão disponíveis no *site* www.itaipu.gov.br;

c) conhece e aceita o "Código de Conduta para Fornecedores da ITAIPU", disponível no *site* https://compras.itaipu.gov.br;

d) conhece e respeita o "Código de Ética da ITAIPU", aprovado pela RCA-009/13, de 26.04.2013, disponível no *site* https://www.itaipu.gov.br/institucional/documentos-oficiais;

e) não lhe afeta nenhuma das condições impeditivas para a contratação com ITAIPU, conforme relacionadas em 2.13 deste CBC;

f) concorda com a utilização por ITAIPU dos documentos apresentados na fase de habilitação, se for o caso, para assentamento no Cadastro de Fornecedores da ITAIPU.

2.11 SANÇÕES ADMINISTRATIVAS

2.11.1 Sem prejuízo da reparação dos danos causados à ITAIPU, serão aplicadas as seguintes sanções, que poderão ser cumulativas, àquele que

responsable de los costos incurridos por el mismo, ante la pérdida del negocio-oportunidad de contratación o de competición- por la inobservancia de los mensajes emitidos por el sistema o por su desconexión;

d) por la confidencialidad de la contraseña, así como su uso en la transacción realizada directamente o por su representante. La ITAIPU no asume ninguna responsabilidad por eventuales daños y perjuicios derivados del uso indebido de la contraseña, incluso por parte de terceros;

e) por los actos practicados y la presunción de capacidad técnica para realización de las transacciones inherentes a la subasta electrónica.

2.10.2 La participación del oferente en esta licitación implica la manifestación tácita de que:

a) respeta la legislación pertinente a la contratación de menores;

b) conoce y respeta, en lo que le es aplicable, las políticas y directrices vigentes en la ITAIPU en relación a la equidad de género, las cuales están disponibles en la dirección www.itaipu.gov.py;

c) conoce y acepta el "Código de Conducta para Proveedores de la ITAIPU", disponible en la dirección https://compras.itaipu.gov.py;

d) conoce y respeta el "Código de Ética de la ITAIPU" aprobado por RCA-009/13, de 26.04.2013, disponible en la dirección https://www.itaipu.gov.py/es/institucional/documentos-oficiales;

e) no le afecta ninguna de las condiciones impeditivas para la contratación con ITAIPU, conforme aquellas que están citadas en el ítem 2.13 de este PBC;

f) concuerda con la utilización por ITAIPU de los documentos presentados en la etapa de habilitación, si fuere el caso, para inclusión en el Catastro de Proveedores de la ITAIPU.

2.11 SANCIONES ADMINISTRATIVAS

2.11.1 Sin perjuicio de la reparación de los daños causados a la ITAIPU, serán aplicadas las siguientes sanciones, que podrán ser

não mantiver sua proposta, falhar ou fraudar o fornecimento do objeto da contratação, prestar declaração falsa ou cometer fraude fiscal ou, ainda, pela inexecução total ou parcial do contrato, conforme o caso:

a) advertência por escrito;

b) multa;

c) rescisão contratual.

d) suspensão da participação em licitações e contratações com a ITAIPU até o prazo máximo de 60 (sessenta) meses.

2.11.2 Nenhuma sanção será aplicada sem o devido processo administrativo, assegurado o direito à ampla defesa e ao contraditório.

2.11.3 **S**erão passíveis de suspensão cadastral (24 meses), as empresas que apresentarem proposta alternativa, **seja pela mesma empresa ou empresa vinculada**, ou em caso de conluio, nos termos do IP 02 - subitem 3.5.3.1 - letra g.

acumulativas, a aquel que no mantuviese su oferta, fracase o cometa fraude en el suministro del objeto de la contratación, preste declaración falsa o cometa fraude fiscal o, además, por la no ejecución en forma total o parcial del contrato, conforme al siguiente detalle:

a) advertencia por escrito;

b) multa;

c) resolución contractual.

d) suspensión de la participación en licitaciones y contrataciones con la ITAIPU hasta el plazo máximo de 60 (sesenta) meses.

2.11.2 Ninguna sanción será aplicada sin el debido proceso administrativo, garantizándose el derecho a la amplia defensa y al contradictorio.

2.11.3 Serán pasibles de suspensión catastral (24 meses) las empresas que presenten oferta alternativa, **ya sea por la misma empresa o a través de empresa vinculada**, o que exista colusión, conforme a la IP 02 sub-Ítem 3.5.3.1 letra g.

2.12 REVOGAÇÃO OU ANULAÇÃO

A ITAIPU poderá revogar ou anular este pregão, em qualquer etapa, por meio de ato formal devidamente fundamentado.

2.12 REVOCACIÓN O ANULACIÓN

La ITAIPU podrá revocar o anular esta subasta, en cualquier etapa, por medio de acto formal debidamente fundamentado.

2.13 RESTRIÇÕES

Não poderão participar das licitações, nem contratar com a ITAIPU:

a) pessoas físicas ou jurídicas sob regime de quebra ou de insolvência civil, ou em recuperação judicial ou extrajudicial;

b) pessoas físicas ou jurídicas impedidas perante a ITAIPU, a ANDE ou ENBPar, ou com restrições em outros órgãos ou entidades públicas do Brasil ou do Paraguai;

c) pessoas físicas ou jurídicas declaradas inidôneas;

d) pessoas jurídicas em que conselheiros, diretores, empregados da ITAIPU, assim como pessoal cedido ou requisitado, sejam proprietários, sócios ou que exerçam funções de direção, exceto entidades sem fins lucrativos;

2.13 RESTRICCIONES

No podrán participar de las licitaciones, ni contratar con la ITAIPU:

a) personas físicas o jurídicas bajo régimen de quiebra o de convocatoria de acreedores;

b) personas físicas o jurídicas impedidas por la ITAIPU, la ANDE o la ENBPar, o con restricciones en otros órganos y entidades públicas del Paraguay o del Brasil;

c) personas físicas o jurídicas declaradas no idóneas;

d) personas jurídicas en que consejeros, directores y empleados de la ITAIPU, así como personal cedido o contratado, sean propietarios, socios o que ejerzan funciones de dirección, excepto entidades sin fines lucrativos;

e) pessoas físicas ou jurídicas que tenham ou venham a obter informações privilegiadas ou vantagens capazes de prejudicar a lisura e a isonomia do processo de contratação, demonstradas a partir de motivo concreto aferido em processo interno próprio. Reputam-se informações privilegiadas, entre outras, aquelas obtidas de qualquer instância institucional da ITAIPU e que digam respeito a aspectos estratégicos da contratação que, não divulgados aos demais interessados, criem benefícios competitivos aos que delas dispuserem;

f) pessoas jurídicas paraguaias que se encontrem vinculadas entre si por algum sócio ou associado comum.

e) personas físicas o jurídicas que tengan o puedan obtener informaciones privilegiadas o ventajas, capaces de afectar la formalidad y la igualdad en un proceso de contratación, demostradas mediante un hecho concreto, resultado de un proceso interno específico. Se consideran informaciones privilegiadas, entre otras, aquellas obtenidas de cualquier área de la ITAIPU, relacionadas a aspectos estratégicos de la contratación y que no hayan sido reveladas a los demás interesados, otorgando ventajas competitivas sobre los demás;

f) personas jurídicas paraguayas que se encuentren vinculadas entre sí por algún socio o asociado común.

2.14 CREDENCIAMENTO DA PROPONENTE

As interessadas em participar deste pregão, na condição de proponentes, deverão dispor de chave de identificação e senha pessoal (intransferíveis) a serem obtidas na página inicial do *site* https://compras.itaipu.gov.br, opção "Cadastro".

2.14 ACREDITACIÓN DEL OFERENTE

Los interesados en participar de esta subasta, en la condición de oferentes, deberán disponer de una clave de identificación y seña personal (intransferible) a ser obtenidas en la página de inicio del sitio https://compras.itaipu.gov.py, opción "Catastro".

2.15 ELABORAÇÃO DA PROPOSTA COMERCIAL

2.15.1 A proposta comercial deverá estar de acordo com os seguintes requisitos:

a) expressa em planilha, de acordo com o modelo do Anexo III;

b) cotação de preço unitário e total de cada item, na moeda do país onde estiver estabelecida a proponente;

c) todos os itens deverão ser cotados, sob pena de desclassificação da proposta;

d) redigida em português ou castelhano.

2.15.2 Os preços deverão ser cotados considerando:

a) os requisitos estabelecidos nas Especificações Técnicas, Anexo I;

b) o Orçamento Estimado, Anexo II;

c) as condições e a forma de pagamento, o local e os prazos para a execução do objeto desta

2.15 ELABORACIÓN DE LA OFERTA COMERCIAL

2.15.1 La oferta comercial deberá ser elaborada atendiendo los siguientes requisitos:

a) expresada en planilla, de acuerdo al modelo del Anexo III;

b) cotización de precio unitario y total de cada ítem, en la moneda del país donde esté establecido el oferente;

c) todos los ítems deberán ser cotizados, bajo pena de desclasificación de la oferta;

d) redactada en castellano o portugués.

2.15.2 Los precios deberán ser cotizados considerando:

a) los requisitos establecidos en las Especificaciones Técnicas, Anexo I;

b) el Presupuesto Estimado, Anexo II;

c) las condiciones y la forma de pago, el local y los plazos para la ejecución del objeto de

licitação, conforme definido na Minuta de Contrato, Anexo IV deste CBC;

d) a isenção tributária referida em 2.4 deste CBC; e

e) todos os custos, de qualquer natureza, incorríveis para a execução do contrato.

2.15.3 A proposta apresentada será válida por 90 (noventa) dias corridos.

2.15.4 A proposta comercial não poderá conter emenda, entrelinha, rasura, borrão, observação nem condicionante. Não será aceita proposta comercial alternativa.

2.15.5 Não serão consideradas ofertas ou vantagens não previstas neste CBC, nem propostas que apresentem preço ou benefícios baseados nas propostas das demais proponentes.

2.15.6 A data da sessão pública inaugural será a data-base contratual.

2.16 INÍCIO DA PARTICIPAÇÃO

A participação no pregão eletrônico dar-se-á por meio da digitação da senha pessoal e intransferível do representante credenciado da proponente e subsequente encaminhamento da proposta comercial, exclusivamente por meio do Portal de Compras Eletrônicas da ITAIPU, observados a data e o horário limite estabelecidos no Calendário de Eventos constante no Capítulo I deste CBC.

2.17 REGISTRO DA PROPOSTA INICIAL

2.17.1 A proponente deverá registrar sua proposta inicial, por meio do Portal de Compras Eletrônicas da ITAIPU, até a data e horário definidos para sua recepção, conforme o Calendário de Eventos constante no Capítulo I deste CBC.

2.17.1.1 A substituição ou exclusão da proposta inicial somente será permitida até a data e o horário fixados em 1.2.4 deste CBC.

2.17.2 O preço a ser registrado no Portal de Compras Eletrônicas da ITAIPU deverá corresponder ao valor total da proposta.

esta licitación, conforme definido en la Minuta de Contrato, Anexo IV de este PBC;

d) la exoneración tributaria referida en el sub-ítem 2.4 de este PBC; y

e) todos los costos, de cualquier naturaleza, en que se incurren para la ejecución del contrato.

2.15.3 La oferta presentada será válida por 90 (noventa) días corridos.

2.15.4 La oferta comercial no podrá contener enmienda, entrelíneas, tachadura, borrón, observación ni condicionante. No será aceptada oferta comercial alternativa.

2.15.5 No serán consideradas ofertas o ventajas no previstas en este PBC, ni ofertas que presenten precios o beneficios basados en las ofertas de los demás oferentes.

2.15.6 La fecha de sesión pública inaugural será la fecha base contractual.

2.16 INICIO DE LA PARTICIPACIÓN

La participación en la subasta electrónica se dará mediante la introducción de la contraseña personal e intransferible del representante autorizado del oferente y el posterior envío de la oferta comercial, exclusivamente a través del Portal de Compras Electrónicas de la ITAIPU, teniendo en cuenta la fecha y el horario límite establecidos en el Calendario de Eventos, que consta en el Capítulo I de este PBC.

2.17 REGISTRO DE LA OFERTA INICIAL

2.17.1 El oferente deberá registrar su oferta inicial, por medio del Portal de Compras Electrónicas de la ITAIPU, hasta la fecha y hora establecidas para su recepción, conforme al Calendario de Eventos, que consta en el Capítulo I de este PBC.

2.17.1.1 La sustitución o exclusión de la oferta inicial será permitida solamente hasta la fecha y hora fijadas en el ítem 1.2.4 de este PBC.

2.17.2 El precio a ser registrado en el Portal de Compras Electrónicas de la ITAIPU deberá corresponder al valor total de la oferta.

2.18 SESSÃO PÚBLICA DO PREGÃO

2.18.1 A partir do horário estabelecido no Calendário de Eventos terá início a sessão pública do pregão com a divulgação das propostas comerciais recebidas.

2.18.2 O sistema eletrônico classificará as propostas iniciais por ordem crescente de preços ofertados, e, se houver propostas comerciais de preços iguais, o sistema eletrônico as ordenará automaticamente (sorteio).

2.18.2.1 O sistema eletrônico, para efeito de comparação dos valores das propostas comerciais cotadas em Real (R$) e em Guarani (₲), fará automaticamente a conversão para Dólar dos Estados Unidos da América (US$), de acordo com a cotação vigente na ITAIPU, na data da sessão pública, da seguinte forma:

a) em R$: pela cotação comercial de fechamento do US$, utilizada para venda, disponibilizada pelo Banco Central do Brasil;

b) em ₲: pela cotação do US$, fechamento, mercado livre flutuante, utilizada para a venda, disponibilizada pelo Banco Central do Paraguai.

2.18.2.2 A cotação do dólar vigente na ITAIPU é disponibilizada pelos Bancos Centrais do Brasil e do Paraguai com um dia útil de anterioridade em relação à data da sessão pública.

2.18.2.3 O sistema eletrônico disponibilizará, em campo próprio, a taxa de câmbio em utilização.

2.18.3 O(a) pregoeiro(a) avaliará a aceitabilidade das propostas recebidas, desclassificando as que não atenderem às exigências deste CBC.

2.18.4 Concluída a classificação provisória por ordem crescente de preços ofertados, será aberta a etapa de disputa de lances, momento em que os representantes das proponentes deverão estar conectados ao sistema para participar dessa etapa.

2.18.4.1 A proponente poderá oferecer lances sucessivos e menores que o de menor preço, sendo que a cada lance ofertado a participante será imediatamente informada de seu recebimento, horário de registro e valor.

2.18 SESIÓN PÚBLICA DE LA SUBASTA

2.18.1 A partir del horario establecido en el Calendario de Eventos, tendrá inicio la sesión pública de la subasta con la divulgación de las ofertas comerciales recibidas.

2.18.2 El sistema electrónico clasificará las ofertas iniciales por orden creciente de precios ofertados, y, si hubiere ofertas comerciales de precios iguales, el sistema electrónico las ordenará automáticamente (sorteo).

2.18.2.1 El sistema electrónico, para efecto de comparación de los valores de las ofertas comerciales, en Real (R$) y en Guaraní (₲), hará automáticamente la conversión al Dólar de los Estados Unidos de América (US$), de acuerdo con la cotización vigente en la ITAIPU, en la fecha de la sesión pública, de la siguiente forma:

a) en R$: por la cotización comercial de cierre del US$, utilizada para la venta, proporcionada por el Banco Central del Brasil;

b) en ₲: por la cotización del US$, cierre, mercado libre fluctuante, utilizada para la venta, proporcionada por el Banco Central del Paraguay.

2.18.2.2 La cotización del dólar vigente en la ITAIPU es proporcionada por los Bancos Centrales del Paraguay y del Brasil, con un día hábil anterior con relación a la fecha de la sesión pública.

2.18.2.3 El sistema electrónico proporcionará, en propio campo, la tarifa de cambio en el uso.

2.18.3 El(la) subastador(a) evaluará la aceptabilidad de las ofertas recibidas, desclasificando las que no atiendan las exigencias de este PBC.

2.18.4 Una vez concluida la clasificación provisoria por orden creciente de precios ofertados, será abierta la etapa de disputa de lances, momento en el que los representantes de las ofertas deberán estar conectados al sistema para participar de esta etapa.

2.18.4.1 El oferente podrá realizar lances sucesivos y menores que el de menor precio, siendo que a cada lance ofertado el participante será inmediatamente informado de su recibimiento, horario de registro y valor.

2.18.4.2 A proponente somente poderá oferecer lance inferior ao último por ela ofertado e registrado pelo sistema.

2.18.4.2 El oferente solamente podrá realizar lances inferiores al último lance por él ofertado y registrado por el sistema.

2.18.5 O(a) pregoeiro(a) poderá, no curso da disputa, definir valores para lances mínimos.

2.18.5 El(la) subastador(a) podrá, en el curso de la disputa, definir valores para lances mínimos.

2.18.6 Em caso de oferecimento de dois ou mais lances de mesmo valor, todos serão registrados e a classificação será pela ordem de recebimento e registro do lance.

2.18.6 En caso de ofrecimiento de dos o más lances del mismo valor, todos serán registrados y la clasificación será por el orden de recepción y registro de la oferta.

2.18.7 Durante o transcurso da sessão pública as proponentes serão informadas do menor lance registrado. O sistema não identificará o autor dos lances às demais proponentes nem ao(a) pregoeiro(a).

2.18.7 Durante el transcurso de la sesión pública los oferentes serán informados del menor lance registrado. El sistema no identificará el autor de los lances, a los demás oferentes ni al (de la) subastador(a).

2.18.8 No caso de desconexão do(a) pregoeiro(a) no decorrer da etapa de disputa de lances, o sistema eletrônico poderá permanecer acessível às proponentes para a recepção dos lances. Retornando o(a) pregoeiro(a), não haverá prejuízo aos atos realizados.

2.18.8 En caso de desconexión del(de la) subastador(a) durante la etapa de disputa de lances, el sistema electrónico podrá permanecer accesible a los oferentes para la recepción de los lances. Una vez que retorne el(la) subastador(a), no serán perjudicados, los actos ya realizados.

2.18.8.1 Quando a desconexão do(a) pregoeiro(a) persistir por tempo superior a dez minutos, a sessão pública do pregão será suspensa e terá início somente após a comunicação expressa às proponentes.

2.18.8.1 Cuando la desconexión del(de la) subastador(a) persista por un tiempo superior a diez minutos, la sesión pública de la subasta será suspendida y se re iniciará solamente después de la expresa comunicación a los oferentes.

2.18.9 Após iniciada a etapa de lances, caberá ao(à) pregoeiro(a) informar pelo sistema eletrônico o momento do início do período de tempo de até trinta minutos, aleatoriamente determinado pelo sistema eletrônico, findo o qual será automaticamente encerrada a recepção de lances.

2.18.9 Después de iniciada la etapa de lances, cabrá al (a la) subastador(a) informar por el sistema electrónico el momento del inicio del periodo de tiempo de hasta treinta minutos, aleatoriamente determinado por el sistema electrónico, al final del cual será automáticamente cerrada la recepción de los lances.

2.18.10 Antes de anunciar a vencedora, o(a) pregoeiro(a) poderá encaminhar, pelo sistema eletrônico, contraproposta diretamente à proponente que tenha apresentado a proposta ou o lance de menor preço com o objetivo de reduzi-lo, bem como decidir sobre sua aceitação.

2.18.10 Antes de anunciar al vencedor, el(la) subastador(a) podrá remitir, por el sistema electrónico, una contrapropuesta directamente al oferente que haya presentado la oferta o el lance de menor precio con el objetivo de reducirlo, así como decidir sobre su aceptación.

2.18.11 Imediatamente após o término da etapa de lances, a proponente classificada em primeiro lugar deverá encaminhar, para compras@itaipu.gov.br **OU** comprascde@itaipu.gov.py, a sua proposta comercial conforme o modelo constante do Anexo III deste CBC, com o valor readequado e em conformidade com o lance vencedor.

2.18.11 Inmediatamente después del término de la etapa de lances, el oferente clasificado en primer lugar deberá remitir a comprascde@itaipu.gov.py **O** compras@itaipu.gov.br, su oferta comercial conforme al modelo del Anexo III de este PBC, con el valor readecuado y en conformidad con el lance vencedor.

2.18.11.1 No Paraguai, no caso das Sociedades Anônimas, deverá ser anexada cópia

2.18.11.1 En Paraguay, para el caso de Sociedades Anónimas, deberá acompañar a lo

autenticada, ao exigido no subitem 2.18.11, da ata da última assembleia geral da sociedade, com a respectiva comunicação ao Ministério da Fazenda, a fim de verificar a letra "f" do subitem 2.13.

2.18.12 Não sendo o caso de saneamento do subitem 2.7.3 deste CBC, se a proposta ou lance de menor preço não for aceitável, por ser inexequível, apresentar preço excessivo ou por estar em desacordo com as condições deste CBC, o (a) pregoeiro (a) examinará a proposta ou lance subsequente, verificando a sua conformidade, na ordem de classificação, e assim sucessivamente, até a apuração de uma proposta que esteja de acordo com este CBC. O (a) pregoeiro (a) poderá, em qualquer situação, negociar com a proponente para que seja obtido preço mais vantajoso para a ITAIPU.

2.18.13 O sistema informará a proposta de menor preço imediatamente após o encerramento da etapa de lances ou, quando for o caso, após negociação e decisão pelo(a) pregoeiro(a) acerca da aceitação do lance de menor preço.

2.18.14 Com a proposta exigida em 2.18.11 a proponente deverá encaminhar o(s) catálogo(s), apontando as marcas e modelos ofertados, quando exigível, para comprovação da conformidade com o exigido nas Especificações Técnicas, Anexo I.

2.19 VERIFICAÇÃO DA HABILITAÇÃO

2.19.1 Encerrada a etapa de lances e definida a proposta de menor preço, o(a) pregoeiro(a) efetuará consulta ao Cadastro de Fornecedores da ITAIPU para verificar a regularidade da situação cadastral da proponente classificada em primeiro lugar, para fins de habilitação.

2.19.1.1 A verificação da regularidade cadastral será realizada pelo(a) pregoeiro(a) mediante a constatação de que a proponente possui, na data de recepção da proposta comercial, o registro cadastral vigente no Cadastro de Fornecedores da ITAIPU com o CRC na modalidade de Cadastro Completo, no(s) código(s) cadastral(is) indicado(s) em 1.3.2, alínea "a", deste CBC

2.19.1.2 Ocorrendo o previsto em 1.3.2.1, prevalecerá aquele dispositivo.

2.19.2 Imediatamente após o término da etapa

requerido en el sub ítem 2.18.11, una copia autenticada del acta de la última asamblea de accionista de la sociedad, con la respectiva comunicación de la misma al Ministerio de Hacienda, a fin de verificar la letra f) del sub ítem 2.13.

2.18.12 No siendo el caso de saneamiento del sub-ítem 2.7.3 de este PBC, si la oferta o lance de menor precio no fuere aceptable por ser inviable su ejecución, presentar precio excesivo o por estar en desacuerdo con las condiciones de este PBC, el(la) subastador(a) examinará la oferta o lance subsiguiente, verificando su conformidad, en el orden de clasificación, y así sucesivamente, hasta la comprobación de una oferta que esté de acuerdo a este PBC. El(la) subastador(a) podrá, en cualquier situación, negociar con el oferente para que sea obtenida una oferta más ventajosa para la ITAIPU.

2.18.13 El sistema informará la oferta de menor precio inmediatamente después del cierre de la etapa de lances o, cuando fuere el caso, después de la negociación y la decisión del(de la) subastador(a) en cuanto a la aceptación del lance de menor precio.

2.18.14 Con la oferta exigida en el ítem 2.18.11 el oferente deberá remitir el (los) catálogos(s), indicando las marcas y modelos ofertados, cuando sea exigible, para comprobación de la conformidad con lo exigido en las Especificaciones Técnicas, Anexo I.

2.19 VERIFICACIÓN DE LA HABILITACIÓN

2.19.1 Cerrada la etapa de lances y definida la oferta de menor precio, el(la) subastador(a) efectuará consulta al Catastro de Proveedores de la ITAIPU para verificar la regularidad de la situación catastral del oferente clasificado en primer lugar, para fines de la habilitación.

2.19.1.1 La verificación de la regularidad catastral será realizada por el(la) subastador(a) mediante la constatación de que el oferente posee, en la fecha de recepción de la oferta comercial, el registro catastral actualizado en el Catastro de Proveedores de la ITAIPU, con el CRC en la modalidad de Catastro Completo, en el(los) código(s) catastral(es) indicado(s) en el ítem 1.3.2, letra "a", de este PBC.

2.19.1.2 Ocurriendo lo previsto en el ítem 1.3.2.1, prevalecerá aquel dispositivo.

2.19.2 Inmediatamente después del término

de lances, a proponente deverá enviar a documentação relacionada em 1.3.2 deste CBC por meio de opção disponível no Portal de Compras Eletrônicas da ITAIPU, ou para o correio eletrônico compras@itaipu.gov.br **OU** comprascde@itaipu.gov.py.

de la etapa de lances, el oferente deberá enviar los documentos que se indican en el ítem 1.3.2 de este PBC a través de la opción disponible en el Portal de Compras Electrónicas de la ITAIPU, o para la dirección electrónica comprascde@itaipu.gov.py **O** compras@itaipu.gov.br.

2.19.3 Havendo superveniência de fato impeditivo da habilitação, fica a proponente obrigada a declará-lo sob pena de aplicação das sanções cabíveis.

2.19.3 Si existe algún hecho que impida la habilitación, el oferente se obliga a declararlo, so pena de aplicación de las sanciones aplicables.

2.19.4 Na hipótese de inabilitação da proponente classificada em primeiro lugar, o(a) pregoeiro(a) examinará a proposta da proponente subsequente, na ordem de classificação, e assim sucessivamente, até a apuração daquela que esteja de acordo com este CBC.

2.19.4 En la hipótesis de inhabilitación del oferente clasificado en primer lugar, el(la) subastador(a) examinará la oferta del oferente siguiente, en orden de clasificación y así sucesivamente, hasta la determinación de aquel que esté de acuerdo con este PBC.

2.20 APRESENTAÇÃO DA PROPOSTA COMERCIAL VENCEDORA

2.20 PRESENTACIÓN DE LA OFERTA COMERCIAL VENCEDORA

2.20.1 A proponente vencedora, se for estabelecida no Paraguai, deverá apresentar o original da proposta comercial no prazo de três dias úteis subsequentes ao da data de término do pregão, no seguinte endereço:

ITAIPU
Central de Protocolos
Avda. España N° 850 c/ Avda. Perú – Planta Baja
Asunción – Paraguay

OU

ITAIPU
Central de Protocolos
Centro Administrativo - Ruta Internacional km 3,5
Av. Monseñor Rodríguez, 150
Ciudad del Este, Alto Paraná, Paraguay

A/A DIRECCIÓN FINANCIERA
Superintendencias de Compras – CO.DF
Órgano Regional de Compras - Ciudad del Este. CORE.DF

2.20.1 El oferente vencedor, si está establecido en el Paraguay, deberá presentar el original de la oferta comercial en el plazo de tres días hábiles siguientes al de la fecha de finalización de la subasta, en la siguiente dirección:

ITAIPU
Central de Protocolos
Avda. España N° 850 c/ Avda. Perú – Planta Baja
Asunción – Paraguay

O

ITAIPU
Central de Protocolos
Centro Administrativo - Ruta Internacional km 3,5
Av. Monseñor Rodríguez, 150
Ciudad del Este, Alto Paraná, Paraguay

A/A DIRECCIÓN FINANCIERA
Superintendencias de Compras – CO.DF
Órgano Regional de Compras - Ciudad del Este. CORE.DF

2.20.2 A proponente vencedora, se for estabelecida no Brasil, deverá apresentar o original da proposta comercial no prazo de três dias úteis subsequentes ao da data de término do pregão, sendo entregue:

a) No formato digital, com a assinatura digital nos termos do subitem 2.22.4.1 deste CBC, nos endereços: compras@itaipu.gov.br.

2.20.2 El oferente vencedor, si está establecido en el Brasil, deberá presentar el original de la oferta comercial en el plazo de tres días hábiles siguientes al de la fecha de finalización de la subasta, siendo entregadas:

a) En formato digital, con firma digital en los términos del sub ítem 2.22.4.1 de este PBC, al correo: compras@itaipu.gov.br.

OU

b) Na forma física, no seguinte endereço:

Central de Protocolo da ITAIPU
A/C: Órgão Regional de Compras de Foz do Iguaçu – Centro Executivo
Av. Silvio Américo Sasdelli, 800 - Vila A
CEP 85866-900
Foz do Iguaçu – PR

2.20.2 A não-apresentação da proposta no prazo estabelecido sujeitará a proponente às sanções previstas neste CBC.

2.20.3 O original, ou cópia autenticada, da documentação referida em 2.19.2 deverá ser enviado com a proposta comercial.

2.21 ADJUDICAÇÃO

2.21.1 Após verificar o atendimento dos requisitos deste CBC, o(a) pregoeiro(a) declarará a proponente vencedora.

2.21.2 A indicação do lance vencedor, a classificação dos lances apresentados e demais ocorrências relevantes relativas à sessão pública constarão de ata circunstanciada divulgada no sistema eletrônico, sem prejuízo de outras formas de publicidade.

2.22 FORMALIZAÇÃO DO INSTRUMENTO CONTRATUAL

2.22.1 Homologada a licitação pela autoridade competente, a ITAIPU poderá convocar a proponente vencedora para a assinatura do instrumento contratual, concedendo o prazo de até 10 (dez) dias corridos, prorrogável por igual período a pedido da interessada, desde que exista motivo justificado e aceito pela ITAIPU.

2.22.2 A não manifestação da proponente no prazo indicado por ITAIPU, para a assinatura do instrumento contratual, motivará a aplicação das penalidades previstas para o caso.

2.22.3 Caso a proponente vencedora se recuse a assinar o contrato, poderá ser convocada uma nova sessão pública para abertura dos documentos de habilitação, atendendo a última ordem de classificação das propostas comerciais, com possibilidade de negociação de preços.

O

b) En la forma física, en la siguiente dirección:

Central de Protocolo da ITAIPU
A/C: Órgão Regional de Compras de Foz do Iguaçu – Centro Executivo
Av. Silvio Américo Sasdelli, 800 - Vila A
CEP 85866-900
Foz do Iguaçu – PR

2.20.2 La no presentación de la oferta en el plazo establecido sujetará al oferente a las sanciones previstas en este PBC.

2.20.3 El original, o copia autenticada, de la documentación referida en el ítem 2.19.2, deberá ser enviada con la oferta comercial.

2.21 ADJUDICACIÓN

2.21.1 Después de verificar el cumplimiento de los requisitos de este PBC, el(la) subastador(a) declarará el oferente vencedor.

2.21.2 La indicación del lance vencedor, la clasificación de los lances presentados y demás eventos relevantes relativos a la sesión pública constarán en acta, detallada publicada en el sistema electrónico, sin perjuicio de otras formas de publicidad.

2.22 FORMALIZACIÓN DEL INSTRUMENTO CONTRACTUAL

2.22.1 Homologada la licitación por la autoridad competente, la ITAIPU podrá convocar al oferente vencedor para la firma del instrumento contractual, concediéndole el plazo de hasta 10 (diez) días corridos, prorrogable por igual periodo a pedido del interesado, toda vez que exista motivo justificado y aceptado por la ITAIPU.

2.22.2 La no manifestación del oferente en plazo indicado por la ITAIPU en cuanto a la firma del instrumento contractual, motivará la aplicación de las penalidades previstas para el caso.

2.22.3 En caso de que el oferente vencedor se rehúse a firmar el contrato, podrá ser convocada una nueva sesión pública para apertura de los documentos de habilitación, atendiendo la última orden de clasificación de las ofertas comerciales, con posibilidad de negociación de

precios.

2.22.4 O instrumento contratual derivado desta licitação poderá ser assinado em forma física ou eletrônica, a critério de ITAIPU.

2.22.4 El instrumento contractual derivado de esta licitación podrá ser firmado en forma física o electrónica, a criterio de la ITAIPU.

2.22.4.1 Para a assinatura de documentos em forma eletrônica com foro no Brasil, a proponente vencedora deverá:

2.22.4.1 Para la firma de documentos en forma electrónica con jurisdicción en el Paraguay, el oferente vencedor deberá:

a) Se tiver sede no Brasil, usar certificado digital, e-CPF ou e-CNPJ, emitido em conformidade com a Medida Provisória 2.200/2001, sendo obrigatório ao titular do certificado digital fazer prova de que é representante legal da proponente e que possui poderes bastantes para a formalização do instrumento;

a) Si tuviere sede en el Paraguay, usar certificado digital emitido por una entidad legalmente habilitada para el efecto, de conformidad a lo dispuesto en la Ley N°6822/21 y demás normas paraguayas concordantes. Es obligatorio para el titular del certificado digital demostrar que es el representante legal del oferente, y que posee poderes suficientes para la formalización del instrumento;

b) Se tiver sede fora do Brasil, usar certificado digital compatível com o padrão instituído pela ICP-Brasil, sendo obrigatório ao titular do certificado digital fazer prova de que é representante legal da proponente e que possui poderes bastantes para a formalização do instrumento.

b) Si tuviere sede fuera del Paraguay, usar certificado digital compatible con los estándares definidos en el contexto de la PKI-Paraguay y/o la ICP-Brasil, y en el marco de la Ley N°6822/21, y demás normas reglamentarias. Es obligatorio para el titular del certificado digital demostrar que es representante legal del oferente, y que posee suficientes poderes para la formalización del instrumento.

2.22.4.2 A proponente, desde já, concorda com e reputa válida a utilização, pela ITAIPU, de certificado digital não emitido pela ICP-Brasil, nos termos do § 2° do art. 10 da Medida Provisória 2.200-2/2001.

2.22.4.2 El oferente desde ya, concuerda y reputa válida la utilización, por la ITAIPU, del certificado digital emitido en el marco de la PKI-Paraguay, y/o la ICP-Brasil, y en el contexto de la Ley 4017, y demás normas reglamentarias.

2.23 IMPUGNAÇÃO DO CBC

Até dois dias úteis antes da data fixada para recebimento das propostas qualquer interessado poderá impugnar este CBC. A impugnação deverá ser registrada no Portal de Compras Eletrônicas da ITAIPU, opção "Impugnação", ou encaminhada para o endereço eletrônico constante em 1.2.2 deste CBC.

2.23 IMPUGNACIÓN DEL PBC

Hasta dos días hábiles antes de la fecha fijada para recepción de las ofertas, cualquier interesado podrá impugnar este PBC. La impugnación deberá ser registrada en el Portal de Compras Electrónicas de la ITAIPU, opción "Impugnación", o remitida para la dirección electrónica que consta en el ítem 1.2.2 de este PBC.

2.24 RECURSO ADMINISTRATIVO

2.24.1 Das decisões proferidas nesta licitação poderão ser interpostos recursos, em única instância e oportunidade, contra a:

2.24.1 En esta licitación podrá ser interpuesto recurso administrativo, en única instancia y oportunidad, en contra de las decisiones que resuelvan cuanto sigue:

a) classificação ou desclassificação das

a) clasificación o desclasificación de las

propostas, habilitação ou inabilitação da proponente e/ou declaração da vencedora da licitação; e

b) revogação ou anulação desta licitação.

2.24.1.1 O recurso administrativo interposto em qualquer dos casos citados na alínea "a" do 2.24.1 terá efeito suspensivo.

2.24.2 A intenção de recorrer deverá ser manifestada em campo próprio no sistema, no tempo de até 30 (trinta) minutos após o ato de declaração da vencedora, com registro da síntese das razões do recurso, devendo o recorrente apresentar as razões de recurso, por escrito, no prazo de 3 (três) dias úteis no endereço indicado em 2.20.1 ou para o correio eletrônico compras@itaipu.gov.br **OU** comprascde@itaipu.gov.py.

2.24.2.1 A proponente que tiver a proposta desclassificada antes do início da fase de disputa poderá manifestar, desde que motivadamente, a sua intenção de interpor recurso no mesmo tempo previsto em 2.24.2.

2.24.2.2 Não serão admitidos recursos apresentados fora do prazo e/ou subscritos por representante não habilitado legalmente ou não identificado no processo para responder pela proponente.

2.24.2.3 As demais proponentes poderão apresentar contrarrazões no prazo de 3 (três) dias úteis contados a partir do término do prazo da recorrente.

2.24.3 A falta de manifestação tempestiva e motivada por parte da proponente importará preclusão do direito de recurso.

2.24.4 Não será concedido prazo para recursos meramente protelatórios ou quando não justificada a intenção de interpor o recurso pela proponente.

2.24.5 O acolhimento do recurso importará invalidação apenas dos atos insuscetíveis de aproveitamento.

2.24.6 Julgado o recurso e constatada a regularidade dos atos procedimentais, o processo será submetido à autoridade competente para homologação e autorização da contratação.

2.24.7 A ITAIPU comunicará a todas as

ofertas, habilitación o inhabilitación del oferente y/o declaración del vencedor de la licitación; y

b) revocación o anulación de esta licitación.

2.24.1.1 El recurso administrativo interpuesto en cualquiera de los casos citados en la letra "a" del ítem 2.24.1 tendrá efecto suspensivo.

2.24.2 La intención de interponer recurso deberá ser manifestada en el propio campo en el sistema hasta 30 (treinta) minutos después del acto de declaración del vencedor, con registro de la síntesis de los motivos del recurso, debiendo el recurrente presentar los fundamentos por escrito, en un plazo de hasta 3 (tres) días hábiles en la dirección indicada en el ítem 2.20.1 o para la dirección electrónica comprascde@itaipu.gov.py **O** compras@itaipu.gov.br.

2.24.2.1 El oferente que tenga la oferta desclasificada antes de la fase de disputa podrá manifestar, justificadamente, su intención a interponer el recurso en el mismo plazo previsto en el ítem 2.24.2.

2.24.2.2 No serán admitidos recursos presentados fuera del plazo y/o suscritos por representantes no habilitados legalmente, o no identificados en el proceso, para responder por el oferente.

2.24.2.3 Los demás oferentes podrán presentar sus descargos dentro del plazo de 3 (tres) días hábiles, contados a partir del vencimiento del plazo del recurrente.

2.24.3 La no manifestación inmediata y motivada por parte del oferente, implicará la preclusión del derecho del recurso.

2.24.4 No será concedido plazo para recursos meramente dilatorios o cuando no sea justificada la intención de interponer el recurso por el oferente.

2.24.5 La aceptación del recurso, implicará la invalidación únicamente de los actos que no puedan ser subsanados.

2.24.6 Deliberado el recurso y confirmada la regularidad de los actos de procedimiento, el proceso será remitido a la autoridad competente para homologación y autorización de la contratación.

2.24.7 La ITAIPU comunicará a todos los

proponentes, mediante correio eletrônico, o resultado do julgamento do recurso administrativo interposto.

CAPÍTULO III
ANEXOS

Os seguintes anexos integram o presente CBC:

ANEXO I - Especificações Técnicas
ANEXO II - Orçamento Estimado
ANEXO III - Planilha de Preços
ANEXO IV - Minuta de Contrato
ANEXO V - Diretrizes para a Segurança e Saúde no Trabalho
ANEXO VI - Calendário de Feriados

OBSERVAÇÃO: Os Anexos V e VI estão disponíveis apenas no *site* https://compras.itaipu.gov.br, opção "Normas e instruções".

oferentes, mediante correo electrónico, el resultado de juzgamiento del recurso administrativo interpuesto.

CAPÍTULO III
ANEXOS

Los siguientes anexos integran el presente PBC:

ANEXO I - Especificaciones Técnicas
ANEXO II - Presupuesto Estimado
ANEXO III - Planilla de Precios
ANEXO IV - Minuta de Contrato
ANEXO V - Directrices de Salud y Seguridad en el Trabajo
ANEXO VI - Calendario de Feriados

OBSERVACIÓN. Los Anexos V y VI están disponibles solo en el sitio https://compras.itaipu.gov.py, opción "Normas e Instrucciones".

APROVAÇÃO:	**APROBACIÓN:**
Daniele Tassi Simioni Gemael Superintendente de Compras	Samuel Valiente Claverol Superintendente Adjunto de Compras